

INSAFE

MANUEL UTILISATEUR
GEbruikersHANDLEIDING
BENUTZERHANDBUCH



INSAFE+ PILOT

Capteur de Température / Humidité et Moniteur de Qualité d'Air Intérieur
Temperatuur- en vochtigheidssensor en hoogwaardige binnenluchtmonitor
Temperatur und Feuchtigkeitssensor und Wächter über Raumluftqualität



INSAFE+ CARBON

Détecteur de Dioxyde de Carbone / Température et Humidité
Moniteur de Qualité d'Air Intérieur
Kooldioxidemelder / Temperatuur- en vochtigheidssensor
Hoogwaardige binnenluchtmeter
Kohlendioxid-Melder / Temperatur und Feuchtigkeitssensor
Wächter über Raumluftqualität

MANUEL UTILISATEUR

À lire impérativement avant toute utilisation.

Conservez la documentation fournie avec ce produit pendant toute sa durée de vie.

1. PRÉSENTATION



INSAFE+ PILOT est un capteur de température et d'humidité et un moniteur de qualité d'air intérieur.

Applications :

- Contrôle de la qualité d'air intérieur et du confort hygrothermique en environnement domestique ou tertiaire.
- Asservissement des systèmes de ventilation, chauffage et climatisation.
- Optimisation énergétique des bâtiments dans les domaines résidentiel, tertiaire ou industriel.



INSAFE+ CARBON est un détecteur de dioxyde de carbone, un capteur de température et d'humidité et un moniteur de qualité d'air intérieur.

Applications :

- Contrôle de la qualité d'air dans l'habitat et les lieux publics. Le dispositif mesure la température, l'humidité relative et le taux de dioxyde de carbone (CO2).
- INSAFE+ Carbon calcule un indice de confinement des locaux qui caractérise la qualité du renouvellement d'air.
- Surveillance de la qualité de l'air intérieur dans les établissements recevant du public (ERP) conformément au décret n°2015-1000 du 17 août 2015 relatif à l'évaluation des moyens d'aération et à la mesure des polluants.
- Asservissement des systèmes de ventilation, chauffage et climatisation.

INSAFE+ Pilot

- Capteur de température / humidité et moniteur de qualité d'air intérieur
- Modèle produit : I880

INSAFE+ Carbon

- Détecteur de dioxyde de carbone, capteur de température et d'humidité et moniteur de qualité d'air intérieur
- Modèle produit : I420



INSAFE+ Pilot et INSAFE+ Carbon ainsi que leurs piles lithium scellées ont une durée de vie pouvant aller jusqu'à 10 ans en fonction du protocole radio et de l'environnement d'usage.

Les deux appareils intègrent un bouton « scénario programmable » qui permet d'automatiser des actions et de contrôler différents objets et services connectés.

Pour plus d'informations, consultez la documentation technique adéquate ou contactez notre service support.

Les appareils INSAFE+ Pilot et INSAFE+ Carbon sont conformes à :

- La Directive (RED) 2014/53/EU sur les équipements radio
- La Directive 2011/65/EU (RoHS)

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur le site internet www.nexelec.fr

▪ Dimension : 105x105x30 mm

▪ Température de stockage et de fonctionnement entre 0°C et +50°C

▪ Indice de protection : IP40

▪ Taux d'humidité de 0% à 95%

Les appareils sont conçus pour être utilisés dans un environnement intérieur.

Une utilisation récurrente et/ou prolongée dans un environnement exceptionnel peut réduire la durée de la pile et donc l'autonomie du détecteur.

Protocoles	Fréquences radios
EnOcean	868MHz : Europe (EN300-220) 915MHz : US (FCC Part 15) 920 MHz: South America, Australia, New Zealand (ANATEL 506, AS/NZS 4268)
Sigfox	868MHz : Europe (EN300-220) 915MHz : US (FCC Part 15) 920 MHz: South America, Australia, New Zealand, Japan (ANATEL 506, AS/NZS 4268)
LoRa	868MHz : Europe (EN300-220) 915MHz : US (FCC Part 15) 920 MHz: South America, Australia, New Zealand (ANATEL 506, AS/NZS 4268) 2.4GHz : Worldwide (ISM Band)
Zigbee / Thread	2.4GHz : Worldwide (ISM Band)
Bluetooth Low Energy	2.4GHz : Worldwide (ISM Band)

Le produit envoie des messages spécifiques en fonction du protocole radio utilisé.

Pour plus d'informations, consultez la documentation technique adéquate ou contactez notre service support.

2. MESURE ET ANALYSE DU DIOXYDE DE CARBONE

INSAFE+ Carbon mesure la température, l'humidité ainsi que la concentration de dioxyde de carbone (CO2) toutes les 10 minutes.

Le taux de CO2, produit naturellement par la respiration, est un bon indicateur de confinement des locaux. INSAFE+ Carbon calcule un indice qui caractérise la qualité du renouvellement d'air.

Indication visuelle optionnelle (LED)	Qualité d'air intérieur	Analyse et actions recommandées
	Mauvais Renouvellement d'air trop faible	La concentration en dioxyde de carbone est trop élevée. Aérez dès maintenant la pièce et vérifiez les systèmes de ventilation pour améliorer la qualité d'air intérieur
	Moyen Renouvellement d'air faible	La concentration en dioxyde de carbone est élevée. Aérez la pièce pour améliorer la qualité d'air intérieur
	Excellent Conditions optimales	Les mesures sont bonnes, la qualité d'air intérieur semble idéale

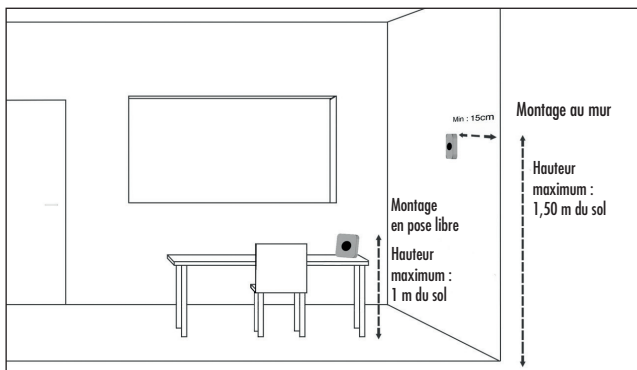
3. EMPLACEMENTS D'INSTALLATION

Emplacements à privilégier dans un environnement domestique ou tertiaire

Il est recommandé d'installer le moniteur :

- Au maximum à 1 mètre du sol si le moniteur est posé sur un meuble ou une étagère (utilisation du support amovible livré avec le modèle INSAFE+ Carbon)
- Au maximum à 1,5 mètre du sol si le moniteur est fixé au mur (fixation par vis et chevilles)

Pour obtenir des données au plus proche de l'utilisateur, nous vous conseillons de respecter les emplacements préconisés.



- Moniteur de Qualité d'Air Intérieur

Emplacements à éviter

Ne pas installer le moniteur de qualité d'air intérieur :

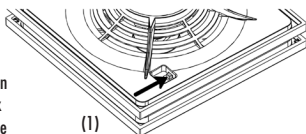
- À moins de 30 cm du plafond
- En extérieur
- Dans un endroit où la température est inférieure à 0°C ou supérieure à 50°C
- Dans un endroit où l'humidité est supérieure à 95% (salle de bain, cuisine, buanderie, etc.)
- Dans un endroit poussiéreux ou sale (garage, atelier, etc.)
- À moins de 1 m des portes et fenêtres, des bouches de chauffage, de refroidissement ou d'aération
- Dans un passage où il pourrait être détérioré
- Dans un espace clos (par exemple, dans un placard ou derrière un rideau)
- Dans un endroit où il peut être obstrué (par exemple par des meubles)

4. MISE EN SERVICE DU MONITEUR

Pour mettre en service votre moniteur, endenchez l'interrupteur mono-usage (1).

Le bon fonctionnement de l'activation du produit est matérialisé par un clignotement vert-orange-rouge de la LED pendant 10 secondes.

La LED verte clignote ensuite toutes les 20 secondes environ durant la phase d'initialisation qui peut durer jusqu'à deux minutes. La fin de cette phase d'initialisation est symbolisée par l'allumage de la LED verte en continu pendant 5 secondes.



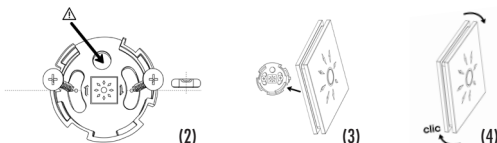
Fixation du moniteur à un mur

Utiliser le socle de fixation ainsi que les vis et chevilles fournies avec le moniteur.

Au besoin, le kit de fixation vis et chevilles peut être remplacé par une fixation adhésive INSAFE Fix (en option).

Respecter la procédure suivante :

- Choisir un emplacement adéquat au mur pour fixer le moniteur
- Retirer le socle de fixation du moniteur
- Indiquer par des marques au crayon les endroits du mur où vous souhaitez percer les trous de vis.
Le dessin à l'intérieur du socle indique la position finale du moniteur une fois clipsé (2)
- Insérer les chevilles nylon fournies et visser le socle de fixation (3)
- Placer votre moniteur sur le socle de fixation et tourner ensuite d'un quart de tour vers la droite pour le clipser. Vous devez entendre un clic garantissant ainsi la bonne fixation de votre moniteur à son socle de fixation (4)
- Assurez-vous que votre moniteur est parfaitement fixé au mur.



Pose libre du détecteur (modèle INSAFE+ Carbon uniquement)

Utiliser le support amovible fourni avec le détecteur.

Respecter la procédure suivante :

- Poser le détecteur sur un meuble ou une étagère, au maximum à 1 mètre du sol pour éviter de le détériorer en cas de chute accidentelle.
- Placer votre support amovible à l'arrière du détecteur et le tourner ensuite d'un quart de tour vers la droite pour le clipser. Vous devez entendre un clic garantissant ainsi la bonne fixation de votre détecteur à son support amovible.



5. PRÉCAUTIONS ET LIMITES D'UTILISATION DU MONITEUR

- Ne pas installer le moniteur dans une des situations décrites dans le § « Emplacements à éviter ».
- Ne pas peindre le moniteur ou le couvrir.
- Ne pas obturer les ouvertures du moniteur.
- Ne pas démonter, ni modifier, ni détériorer le moniteur.

Le moniteur est conçu pour avoir une autonomie jusqu'à 10 ans permettant d'assurer les mesures de température, d'humidité, de CO2 (modèle INSAFE+ Carbon uniquement) et de qualité d'air durant toute cette période.

Certaines conditions peuvent endommager le moniteur, réduire la sensibilité et/ou la durée de vie de la pile et donc l'autonomie du moniteur :

- Une exposition du moniteur à des températures ou une humidité différentes des conditions normales d'utilisation.
- Une utilisation récurrente et/ou prolongée dans cet environnement exceptionnel.

6. ENTRETIEN

Procéder régulièrement au nettoyage de votre moniteur :

- Retirer la poussière sur votre moniteur et nettoyer les bords supérieurs à l'aide d'un chiffon anti-statique

7. MISE AU REBUT ET RECYCLAGE DU DÉTECTEUR



Ce symbole, apposé sur le moniteur et sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers, conformément à la Directive européenne 2002/96/EC relative aux Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Le moniteur doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Respectez les lois de l'Etat en matière de mise au rebut.

Grâce à votre coopération, vous contribuez à éliminer les effets potentiels de matières dangereuses sur l'environnement et la santé humaine, ainsi qu'à renforcer la réutilisation, le recyclage et d'autres formes de récupération.

NEXELEC adhère à l'éco-organisme : Ecologic

ATTENTION : Le moniteur contient une pile lithium : ne pas jeter au feu, faire fondre ou incinérer.

8. GARANTIE

NEXELEC propose une garantie contractuelle des moniteurs INSAFE+ Pilot et INSAFE+ Carbon sur le territoire de l'Union Européenne, couvrant les fonctionnalités pour lesquelles l'appareil a été conçu, conformément au règlement et aux Directives Européennes applicables, et ce durant une période de 2 ans à partir de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas en cas de détériorations causées au détecteur du fait de négligence, de mauvaises conditions de stockage, de mauvaise manipulation, de mauvaise fixation, de mauvaise utilisation, de défaut d'entretien, de démontage, de modification, de non-respect des précautions d'utilisation du détecteur préconisés dans la notice. Cette garantie ne s'applique pas en cas de détériorations dues à l'utilisation de mauvais moyens de fixation ou de non-respect du processus d'installation.

Etant donné les nombreux paramètres qui peuvent influencer la qualité d'installation du détecteur, seul l'utilisateur est à même de maîtriser les risques inhérents à son installation, car ils sont peu prévisibles et fonction de l'environnement dans lequel il est installé. Le mauvais fonctionnement ou non-fonctionnement du détecteur dû à un encrassement par la poussière et/ou par des insectes malgré un entretien conforme à la présente notice est considéré comme une usure normale de l'appareil et ne peut être couvert par la garantie car il est peu prévisible et fonction de l'habitation. Cette garantie ne constitue pas une assurance. Cette garantie s'ajoute à vos garanties légales. En cas de défaut constaté du produit, la mise en oeuvre de la garantie dans les conditions mentionnées dans le manuel d'utilisation entraînera la réparation ou le remplacement du détecteur défectueux.

9. SERVICE APRÈS-VENTE

Avant de pouvoir demander l'application de la garantie contractuelle, vous devez consulter les informations disponibles sur le site internet www.nexelec.fr/support et obtenir impérativement un numéro de retour. Aucune prise en charge de garantie ne pourra être obtenue sans numéro de retour.

En cas de défaut constaté pendant la période de garantie, l'acheteur doit expédier le détecteur par courrier au service après-vente de NEXELEC.

Le détecteur doit être accompagné d'une preuve d'achat datée et d'une lettre demandant une mise en œuvre de la garantie et explicitant le défaut constaté.

BENUTZERHANDBUCH

Vor jedem Einsatz ist das Benutzerhandbuch aufmerksam zu lesen.

Bewahren Sie die diesem Produkt beiliegende Dokumentation unbedingt während der ganzen Einsatzdauer des Artikels auf.

1. VORSTELLUNG



INSAFE+ PILOT ist ein Temperatur- und Feuchtigkeitssensor und ein Wächter für Raumluftqualität.

Einsatzbereiche :

- Überwachung der Raumluftqualität und des Klimakomforts im Wohn- und Dienstleistungssektor.
- Steuerung von Belüftungs-, Heizungs- und Klimaanlage.
- Energieoptimierung von Gebäuden im Wohn-, Dienstleistungs- oder Industriesektor.

INSAFE+ CARBON ist ein Kohlendioxidmelder, ein Temperatur- und Feuchtigkeitssensor und ein Wächter für Raumluftqualität.



Einsatzbereiche:

- Überwachung der Raumluftqualität in Wohnhäusern und an öffentlichen Orten. Das Gerät misst die Temperatur, die relative Luftfeuchtigkeit und den Kohlendioxidgehalt (CO₂).
- INSAFE+ Carbon berechnet eine Führungsgröße für die Abdichtung der Räume, die Qualität des Luftwechsels definiert.
- Steuerung von Belüftungs-, Heizungs- und Klimaanlage.

INSAFE+ Pilot

- Temperatur und Feuchtigkeitssensor und Wächter über Raumluftqualität
- Modell: I880

INSAFE+ Carbon

- Kohlendioxid-Melder, Temperatur und Feuchtigkeitssensor und Wächter über Raumluftqualität
- Modell: I420



INSAFE+ Pilot und INSAFE+ Carbon sowie ihre versiegelten Lithiumbatterien haben je nach Funkprotokoll und Einsatzbereich eine Funktionsdauer von bis zu 10 Jahren.

Beide Geräte verfügen über einen Bedienknopf «Programmierbares Szenario», mit der Maßnahmen automatisiert und verschiedene vernetzte Geräte und Dienste überwacht werden können.

Weitere Informationen liefert Ihnen die entsprechende technische Dokumentation oder Sie wenden sich an unseren Kundendienst.

Die Detektoren INSAFE+ Pilot und INSAFE+ Carbon erfüllen

- die Richtlinie 2014/53/EU (RED) über Funkanlagen,
- die Richtlinie 2011/65/EU (RoHS).

Der komplette Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht auf der Internetseite www.nexelec.fr bereit.

- Abmessungen: 105x105x30 mm
- Luftfeuchtigkeit : zwischen 0 % und 95 %
- Schutzart: IP40
- Aufbewahrungs- und Betriebstemperatur zwischen 0 °C und +50 °C

Die Geräte wurden für den Einsatz in Innenräumen entwickelt.

Wiederholter und/oder längerer Einsatz in einer außergewöhnlichen Umgebung kann die Batterielaufzeit und damit die netzunabhängige Funktionsdauer des Detektors verringern.

Protokolle	Funkfrequenzen
EnOcean	868MHz : Europe (EN300-220) 915MHz : US (FCC Part 15) 920 MHz: South America, Australia, New Zealand (ANATEL 506, AS/NZS 4268)
Sigfox	868MHz : Europe (EN300-220) 915MHz : US (FCC Part 15) 920 MHz: South America, Australia, New Zealand, Japan (ANATEL 506, AS/NZS 4268)
LoRa	868MHz : Europe (EN300-220) 915MHz : US (FCC Part 15) 920 MHz: South America, Australia, New Zealand (ANATEL 506, AS/NZS 4268) 2.4GHz : Worldwide (ISM Band)
Zigbee / Thread	2.4GHz : Worldwide (ISM Band)
Bluetooth Low Energy	2.4GHz : Worldwide (ISM Band)

Der Artikel sendet spezifische Nachrichten je nach verwendetem Funkprotokoll.

Weitere Informationen liefert Ihnen die entsprechende technische Dokumentation oder Sie wenden sich an unseren Kundendienst.

2. ERFASSUNG UND ANALYSE VON KOHLENDIOXID

INSAFE+ Carbon erfasst alle 10 Minuten die Temperatur, die Luftfeuchtigkeit und den Kohlendioxidgehalt (CO₂). Der auf natürliche Weise durch die Atmung entstehende CO₂-Gehalt ist ein guter Anhaltspunkt für die Abdichtung der Räume.

INSAFE+ Carbon berechnet eine Führungsgröße, die die Qualität des Luftwechsels definiert.

Optionale LED-Anzeige	Raumluftqualität	Analyse und empfohlene Maßnahmen
	Unzureichend Luftwechsel zu gering	Der Kohlendioxid-Gehalt ist zu hoch. Lüften Sie den Raum sofort und überprüfen Sie die Belüftungsanlagen, um die Raumluftqualität zu verbessern.
	Durchschnittlich Luftwechsel gering	Der Kohlendioxid-Gehalt ist hoch. Lüften Sie den Raum, um die Raumluftqualität zu verbessern.
	Ausgezeichnet Optimale Bedingungen	Die Messwerte sind gut, die Raumluftqualität stellt sich ideal dar

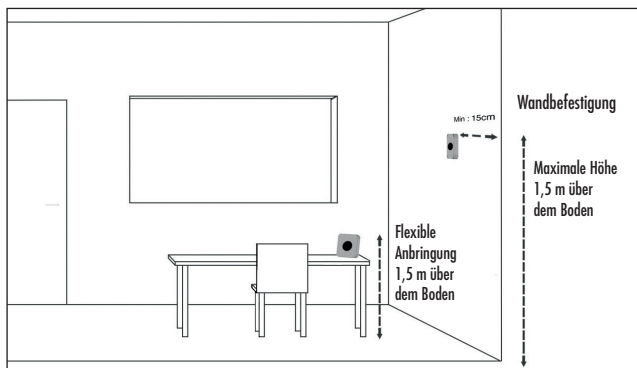
3. INSTALLATIONSORT

Besonders gut geeignete Anbringungsstellen im Wohn- oder Dienstleistungsbereich

Es wird empfohlen, den Wächter an folgenden Orten zu installieren:

- Höchstens 1 m vom Boden entfernt, wenn der Wächter auf einem Möbelstück oder einem Regal angebracht ist (Verwendung der mitgelieferten abnehmbaren Halterung),
- Höchstens 1,5 m vom Boden entfernt, wenn der Wächter an der Wand angebracht ist (Befestigung durch Schrauben und Dübel).

Damit die Datenlage das direkte Umfeld des Nutzers widerspiegelt, empfehlen wir Ihnen, die Anbringungsempfehlungen einzuhalten.



- Wächter über Raumluftqualität

Ungeeignete Anbringungsstellen

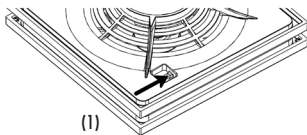
Den Raumluftwächter nicht an folgenden Orten installieren:

- näher als 30 cm unter der Decke,
- im Außenbereich,
- an einer Stelle, an der die Temperatur unter -0°C oder über 50°C beträgt,
- an einer Stelle, an der die Luftfeuchtigkeit über 95 % beträgt (Badezimmer, Küche, Waschküche etc.),
- an einem staubigen oder verschmutzten Ort (Garage, Werkstatt etc.),
- weniger als 1 m von Türen und Fenstern, Heiz-, Kühl- oder Lüftungsöffnungen entfernt,
- in einem Durchgang, in dem er beschädigt werden könnte,
- in einem abgeschlossenen Bereich (beispielsweise in einem Schrank oder hinter einem Vorhang),
- an einem Ort, an dem er zugestellt werden könnte (beispielsweise durch Möbel),

4. INBETRIEBNAHME

Zur Inbetriebnahme Ihres Wächters betätigen Sie den Schalter zur Einmalbenutzung (1).

Die ordnungsgemäße Aktivierung des Geräts wird durch 10-sekündiges grün-orange-rotes Blinken der LED angezeigt. Danach blinkt die grüne LED während der Initialisierungsphase, die bis zu zwei Minuten dauern kann, ca. alle 20 Sekunden auf. Diese Initialisierungsphase ist beendet, wenn die grüne LED fünf Sekunden lang kontinuierlich aufleuchtet.



Wandbefestigung des Wächters

Verwenden Sie die Halterung sowie die Schrauben und Dübel, die dem Wächter, beiliegen.

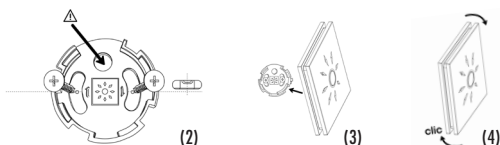
Bei Bedarf kann der Schraub- und Dübelbefestigungssatz durch eine INSAFE Fix-Klebeverbindung ersetzt werden (optional).

Den beschriebenen Ablauf befolgen:

- Wählen Sie eine geeignete Stelle an der Wand zur Befestigung des Wächters.
- Nehmen Sie die Halterung vom Wächter ab.
- Kennzeichnen Sie mit einem Bleistift die Punkte für die Bohrungen an der Wand. Die Darstellung im Inneren der Halterung zeigt die endgültige Position des Wächters, wenn er eingerastet ist. (3)
- Versetzen Sie die Bohrlöcher mit den mitgelieferten Kunststoffdübeln und schrauben Sie die Halterung fest (4).
- Setzen Sie Ihren Wächter in die Halterung ein und drehen Sie ihn danach um 90° nach rechts, damit er einrastet.

Sie hören einen Klick, wenn Ihr Wächter richtig in seiner Halterung eingesetzt ist.

- Überprüfen Sie noch einmal, dass Ihr Wächter ordnungsgemäß an der Wand befestigt ist.



Flexible Aufstellung des Melders (nur Modelle INSAFE+ Carbon)

Verwenden Sie die abnehmbare Halterung, die dem Melder beiliegt.

- Den beschriebenen Ablauf befolgen:
- Platzieren Sie den Melder auf einem Möbelstück oder einem Regal in maximal 1 m Bodenhöhe, um Schäden zu vermeiden, sollte er versehentlich auf den Boden fallen.
- Bringen Sie Ihre abnehmbare Halterung auf der Rückseite des Melders an und drehen Sie ihn danach um 90° nach rechts, damit er einrastet. Sie hören einen Klick, wenn Ihr Melder richtig in seiner abnehmbaren Halterung eingesetzt ist.



5. VORSICHTSMASSNAHMEN UND NUTZUNGSEINSCHRÄNKUNGEN DES WÄCHTERS

- Installieren Sie den Wächter nicht an einem Platz, wie er im Abschnitt «Ungeeignete Anbringungsstellen» beschrieben ist.
- Überstreichen Sie den Wächter nicht, decken Sie ihn nicht ab.
- Verschließen Sie die Öffnungen des Wächter nicht.
- Nehmen Sie den Wächter nicht auseinander, ändern oder beschädigen Sie ihn nicht.

Der Wächter ist für einen netzunabhängigen Betrieb von bis zu 10 Jahren ausgelegt, um während dieses gesamten Zeitraums Temperatur-, Luftfeuchtigkeits-, CO₂ (INSAFE+ Carbon) und Luftqualitätsmessungen durchzuführen.

Unter bestimmten Bedingungen kann der Wächter Schaden davontragen, seine Erkennungsempfindlichkeit und/oder die Funktionsdauer der Batterie und damit der unabhängige Betrieb kann sich verringern, und zwar:

- wenn der Wächter Temperaturen oder einer Luftfeuchtigkeit ausgesetzt wird, die über die normalen Einsatzbedingungen hinausgehen,
- eine wiederholte und/oder längere Nutzung unter solchen außergewöhnlichen Bedingungen erfolgt.

6. WARTUNG

Reinigen Sie Ihren Wächter regelmäßig:

- Stauben Sie Ihren Wächter ab und reinigen Sie die oberen Kanten mit einem antistatischen Tuch.

7. ENTSORGUNG UND RECYCLING DES WÄCHTERS



Dieses Symbol, das auf dem Wächter und seiner Verpackung angebracht ist, gibt an, dass das Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgt werden darf.

Der Wächter muss an einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Halten Sie die staatliche Gesetzgebung zur Entsorgung ein.

Mit Ihrer Mitwirkung tragen Sie dazu bei, potenzielle Auswirkungen umweltgefährlicher oder gesundheitsschädlicher Substanzen zu vermeiden und die Wiederverwendung, das Recycling oder andere Formen der Zurückgewinnung zu fördern.

NEXELEC ist Mitglied der Umweltorganisation: Ecologic

ACHTUNG: Der Wächter enthält eine Lithium-Batterie: nicht verbrennen, schmelzen lassen oder dem Feuer aussetzen.

8. GARANTIE

NEXELEC bietet eine Vertragsgarantie für die batteriebetriebenen Wächter INSAFE+ Pilot und INSAFE+ Carbon auf dem Gebiet der Europäischen Union, die gemäß geltender Europäischer Richtlinien die Funktionen abdeckt, für die der Detektor entwickelt wurde, und zwar für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum.

Diese Garantie ist im Falle von Beschädigungen der Wächter aufgrund von nachlässiger Handhabung, ungenügenden Lagerbedingungen, unsachgemäßer Bedienung, unzureichender Befestigung, nicht bestimmungsgemäßem Einsatz, Wartungsfehlern, Demontage, Änderung und Nichteinhaltung der Bedienungsanleitungen der Wächter gemäß Gebrauchsanleitung ungültig. Diese Garantie ist im Falle von Beschädigungen aufgrund der Verwendung unsachgemäßer Befestigungsmittel oder bei Nichteinhaltung des Installationsverfahrens ungültig.

Unter Berücksichtigung der zahlreichen Parameter, die Einfluss auf die Installationsqualität der Wächter nehmen können, ist nur der Benutzer selbst in der Lage, die seiner Installation innewohnenden Risiken zu kontrollieren, da sie kaum vorhersehbar sind und von der Wohnumgebung des Installationsortes abhängen. Fehlfunktionen oder Funktionsausfall des Wächters aufgrund von Verschmutzung durch Staub und/ oder Insekten trotz Instandhaltung in Übereinstimmung mit der vorliegenden Anleitung werden als normaler Verschleiß des Gerätes betrachtet und können von der Garantie nicht abgedeckt werden, da sie kaum vorhersehbar sind und von der Wohnumgebung abhängen. Diese Garantie bildet keine Versicherung. Diese Garantie tritt neben Ihren gesetzlichen Garantien ein. Bei Feststellung eines Fehlers wird bei Inanspruchnahme der Garantie zu den im Bedienungshandbuch aufgeführten Bedingungen eine Reparatur oder ein Austausch des fehlerhaften Wächters durchgeführt.

9. KUNDENDIENST

Bevor Sie die Inanspruchnahme der Vertragsgarantie fordern, sollten Sie die Informationen zu Rate ziehen, die auf der Internetseite www.nexelec.fr zur Verfügung stehen und unbedingt eine Retourennummer anfordern. Ohne Retourennummer kann kein Garantiefall bearbeitet werden.

Wird ein Fehler während der Garantiezeit festgestellt, übersendet der Käufer den Wächter per Post an den NEXELEC-Kundendienst.

Dem Wächter ist ein datierter Kaufnachweis und ein Schreiben beizulegen, in dem die Inanspruchnahme der Garantie gefordert und der festgestellte Fehler beschrieben wird.

GEbruikersHANDLEIDING

Voor gebruik aandachtig doorlezen.

Deze documentatie zorgvuldig bewaren tijdens de hele gebruikperiode van het product.

1. PRESENTATIE



INSAFE+ PILOT is een temperatuur- en vochtigheidssensor en tegelijkertijd ook een monitor voor de binnenluchtkwaliteit.

Toepassingen:

- Controle van de binnenluchtkwaliteit en het hygrothermisch comfort in woningen of de dienstensector.
- Koppeling van de ventilatie-, verwarmings- en klimaatbeheersingssystemen.
- Verbetering van het energierendement van woningen maar ook van gebouwen in de dienstensectoren en de industrie



INSAFE+ CARBON is een koolstofdioxidemelder, een temperatuur- en vochtigheidssensor én een monitor voor de binnenluchtkwaliteit.

Toepassingen:

- Controle van de luchtkwaliteit in woningen en openbare ruimtes. Het systeem meet de temperatuur, de relatieve vochtigheid en het koolstofdioxidegehalte (CO2).
- INSAFE+ Carbon berekent een index voor afgesloten ruimtes om de luchtverversing te definiëren.
- Koppeling van de ventilatie-, verwarmings- en klimaatbeheersingssystemen.

INSAFE+ Pilot

- Temperatuur- en vochtigheidssensor en hoogwaardige binnenluchtmonitor
- Productmodel: I880

INSAFE+ Carbon

- Kooldioxidemelder, temperatuur- en vochtigheidssensor en hoogwaardige binnenluchtmeter
- Productmodel: I420



INSAFE+ Pilot en INSAFE+ Carbon alsook hun ingebouwde lithiumbatterijen hebben een levensduur van maximaal 10 jaar, al naargelang het radioprotocol en de gebruiksomgeving.

De twee toestellen hebben een knop 'programmeerbaar scenario' om acties te automatiseren en verschillende voorwerpen en gekoppelde diensten te controleren.

Voor meer informatie verwijzen wij naar de technische documentatie of onze technische dienst.

INSAFE+ Pilot en INSAFE+ Carbon voldoen aan

- Richtlijn (RED) 2014/53/EU voor radio-apparatuur
- Richtlijn 2011/65/EU (RoHS)

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op de website www.nexelec.fr.

Der komplette Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht auf der Internetseite www.nexelec.fr bereit.

- Afmetingen : 105x105x30 mm
- Vochtigheidsgraad: van 0% RV tot 95% RV
- Beschermingsklasse: IP40 Schutzart: IP40
- Opslag en bedrijfstemperatuur tussen 0°C en +50°C

De toestellen zijn bedoeld voor intern gebruik.

Een herhaaldelijk en/of langdurig gebruik in een andere omgeving kan de levensduur van de batterij en bijgevolg ook van de autonomie van de monitor verminderen.

Communicatie- protocollen	Radiofrequentie
EnOcean	868MHz : Europe (EN300-220) 915MHz : US (FCC Part 15) 920 MHz: South America, Australia, New Zealand (ANATEL 506, AS/NZS 4268)
Sigfox	868MHz : Europe (EN300-220) 915MHz : US (FCC Part 15) 920 MHz: South America, Australia, New Zealand, Japan (ANATEL 506, AS/NZS 4268)
LoRa	868MHz : Europe (EN300-220) 915MHz : US (FCC Part 15) 920 MHz: South America, Australia, New Zealand (ANATEL 506, AS/NZS 4268) 2.4GHz : Worldwide (ISM Band)
Zigbee / Thread	2.4GHz : Worldwide (ISM Band)
Bluetooth Low Energy	2.4GHz : Worldwide (ISM Band)

Het product stuurt specifieke berichten volgens het gebruikte radioprotocol.

Voor meer informatie, raadpleeg de juiste technische documentatie of neem contact op met onze supportafdeling.

2. METEN EN ANALYSEREN VAN KOOLSTOFDIOXIDE

INSAFE+ Carbon meet elke 10 minuten de temperatuur, de vochtigheid alsook de concentratie koolstofdioxide (CO₂). Het CO₂-gehalte dat ontstaat door in- en uitademen, is een goede indicator voor de luchtdichtheid van de ruimtes. INSAFE+ Carbon berekent een index voor de luchtverversing.

Optionele indicator (led)	Binnenluchtkwaliteit	Analyse en aanbevolen acties
	Slecht Veel te weinig luchtverversing	Het CO ₂ -gehalte is veel te hoog. Ventileer meteen de ruimte en controleer de werking van de ventilatiesystemen om de luchtkwaliteit te verbeteren.
	Gemiddeld Te weinig luchtverversing	Het CO ₂ -gehalte is te hoog. Ventileer de ruimte om de luchtkwaliteit te verbeteren.
	Uitstekend Optimale omstandigheden	De meetresultaten zijn goed. De luchtkwaliteit ziet er goed uit

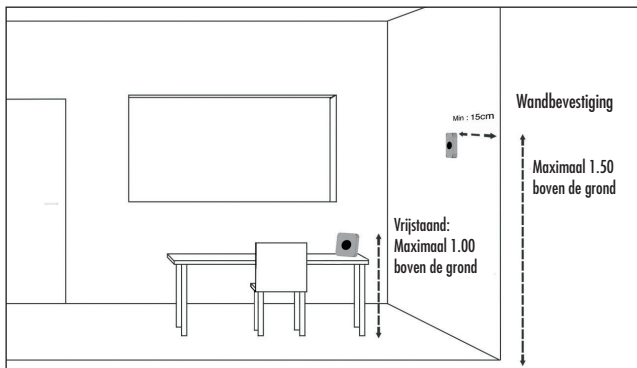
3. INSTALLATIE

Aanbevolen plaats van montage in een woning of een gebouw uit de dienstensector

Het is aan te bevelen om de monitor te installeren:

- Maximaal 1 meter boven de grond als de monitor geplaatst wordt op een meubel of plank (mobiele drager geleverd met het model INSAFE+ Carbon)
- Maximaal 1,5 meter boven de grond bij bevestiging aan een muur (bevestiging met schroeven en pluggen)

Om gegevens te verkrijgen die zo goed mogelijk aansluiten bij de gebruiker, raden wij aan om de aanbevolen montageplaatsen te respecteren.



- Hoogwaardige binnenluchtmonitor

Af te raden locaties

Hoogwaardige binnenluchtmeter niet plaatsen:

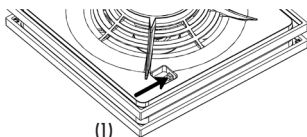
- Minder dan 30 cm vanaf het plafond
- Buiten
- Bij temperaturen lager dan 0°C en hoger dan 50°C
- Bij een vochtigheidsgraad hoger dan 95% (badkamer, keuken, wasruimte)
- In stoffige of vieze vertrekken (garage, werkplaats etc.)
- Minder dan 1 m van deuren en ramen, uitlaatstromen van verwarming, koeling of ventilatie
- In vertrekken waar demelder gemakkelijk beschadigd kan raken
- In een afgesloten ruimte (zoals in een kast of achter een gordijn)
- Waar de werking gehinderd wordt (door plaatsing achter een meubel)

4. INGEBRUIKNAME

Om uw monitor te activeren, schakelt u de mono-use schakelaar in (1).

U herkent een goede activering aan het ledlampje dat 10 seconden lang groen-oranje-rood knippert.

Vervolgens start de initialisatiefase. Het groene ledlampje knippert dan elke 20 seconden en dat ongeveer twee minuten lang. Wanneer de initialisatiefase is afgerond, stopt het groene ledlampje met knipperen en brandt het 5 seconden ononderbroken.



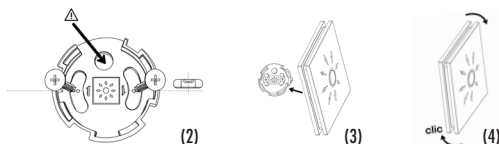
Bevestiging aan de muur

Gebruik de bevestigingsplaat en de meegeleverde schroeven en pluggen.

Indien nodig kunt u in plaats van de bevestigingsset met schroeven en pluggen ook de set INSAFE Fix met tape gebruiken (optioneel).

Ga als volgt te werk:

- Kies een geschikte plek aan de wand om de melder te bevestigen
- Verwijder de bevestigingsplaat van de detector monitor
- Markeer met potlood de juiste plaats van de schroefgaten. De tekening aan de binnenzijde van de bevestigingsplaat geeft de uiteindelijke positie van de detector aan (3)
- Plaats de nylon pluggen in de schroefgaten en monteer de bevestigingsplaat (4)
- Monteer de melder monitor op de bevestigingsplaat en draai de melder vervolgens een slag naar rechts om de melder vast te klikken. De melder zit goed vast als u een klik heeft gehoord
- Controleer of de melder monitor goed op de muur gemonteerd is.



Vrije montage van de monitor (alleen INSAFE+ Carbon model)

Gebruik hiervoor de meegeleverde standaard.

Volg navolgende richtlijnen:

- Plaats de melder monitor op een meubel of een plank, maximaal 1 meter boven de grond om het risico op omstoten te beperken.
- Monteer de standaard op de melder monitor en klem de melder met een slag naar rechts vast. U hoort een klik. De melder monitor zit goed vast als u een klik heeft gehoord.



5. VOORZORGSMAATREGELEN EN GEBRUIKSBEPERKINGEN VAN DE MONITOR

- Monteer de monitor niet in een van de onder paragraaf 'Af te raden locaties' genoemde plekken
- monitor niet schilderen of afdekken
- Opening van monitor niet dichtmaken
- monitor niet demonteren, wijzigen of beschadigen.

De monitor heeft een autonomie van maximaal 10 jaar en meet de temperatuur, vochtigheid, CO2 (INSAFE+ Carbon) en luchtkwaliteit gedurende zijn volledige levensduur.

Bepaalde omstandigheden kunnen de monitor beschadigen of de gevoeligheid en/of levensduur van de batterij, en dus ook de autonomie van de monitor, beïnvloeden:

- Indien de monitor wordt blootgesteld aan temperaturen of vochtigheidsgehalten die afwijken van normale gebruiksomstandigheden.
- Indien de monitor herhaaldelijk en/of langdurig in deze omgeving wordt gebruikt.

6. ONDERHOUD

Reinig de monitor regelmatig:

- Verwijder het stof en maak de bovenranden schoon met een antistatisch doek.

7. VERWIJDERING EN HERGEBRUIK



Dit symbool, afgebeeld op de melder en de verpakking betekent dat het artikel niet bij het huishoudelijk afval hoort, overeenkomstig de Europese richtlijn 2002/96/EG betreffende Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur(AEEA).

Breng de melder monitor naar een daartoe geschikt afvalpunt voor verwerking van elektrische en elektronische apparatuur. Neem de plaatselijke regelgeving voor afvalverwerking in acht.

Uw medewerking draagt bij aan het beperken van mogelijke effecten van schadelijke stoffen op het milieu en de volksgezondheid en wordt hergebruik, recycling en andere vormen van hergebruik bevordert.

NEXELEC is aangesloten bij de milieu-organisatie: Ecologic

LET OP: de monitor bevat een lithiumbatterij, deze niet in het vuur gooien, smelten of verbranden.

8. GARANTIE

NEXELEC geeft een contractuele garantie van 2 jaar vanaf de datum van aankoop op de monitors INSAFE+ PILOT en INSAFE+ Carbon voor alle landen van de Europese Unie. Onder deze garantie vallen alle functies waarvoor het toestel is bedoeld. De garantie is tevens in overeenstemming met de regelgeving en de geldende Europese richtlijnen.

De garantie vervalt wanneer beschadigingen of defecten aan het product het gevolg zijn van slecht onderhoud, slechte opslagomstandigheden, onjuist gebruik, onjuiste bevestiging, oneigenlijk gebruik, nalatigheid in onderhoud, ondeugdelijke bevestiging, demontering, wijziging of niet naleven van de in de gebruikershandleiding genoemde gebruiksvoorschriften (zie gebruikershandleiding).

De garantie vervalt in geval van beschadiging als gevolg van ondeugdelijk bevestigingsmateriaal of onjuiste montage. Gezien het feit dat de kwaliteit van de installatie van de detector onderhavig is aan talrijke factoren en deze per woning verschillen, kunnen de aan de montage verbonden risico's het best door de gebruiker beoordeeld worden. Gebrekkig functioneren als gevolg van stofophoping of insecten wordt beschouwd als normale slijtage en valt vanwege de per woning uiteenlopende toepassingsomstandigheden dus niet onder de garantie. Deze garantie is geen verzekering. De garantie is een aanvulling op de wettelijke garantie. Mocht er een gebrek aan het product geconstateerd worden, dan zal de defecte melder overeenkomstig de garantiebepalingen gerepareerd of vervangen worden.

9. KLANTENSERVICE AFDELING

Alvorens een beroep te doen op de contractuele garantie, raadpleegt u de informatie op internet www.nexelec.fr en vraagt u een retournummer aan. Artikelen zonder retournummer kunnen niet in behandeling worden genomen.

monitor met defecten die binnen de garantieperiode worden vastgesteld, worden per post teruggestuurd aan de klantenservice afdeling van NEXELEC.

U stuurt de aankoopbon mee alsook het verzoek tot toepassing van de garantie en vermelding van het vastgestelde gebrek.

nexelec

67, cours Mirabeau
13100 Aix-en-Provence
France

D605B